

Guida all'uso 3163

Cenni su questo manuale



- A seconda del modello di orologio, la visualizzazione del testo appare sotto forma di caratteri scuri su sfondo chiaro o sotto forma di caratteri chiari su sfondo scuro. Tutte le visualizzazioni di esempio in questo manuale sono mostrate usando caratteri scuri su sfondo chiaro.
- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

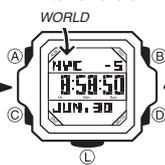
Guida generale

- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (L) per far illuminare il display per un secondo circa.
- Quando i caratteri che devono rientrare nell'area superiore o inferiore del display sono troppi, i caratteri scorreranno automaticamente da destra verso sinistra.

Modo di indicazione dell'ora



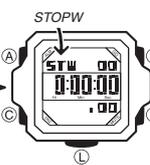
Modo di ora internazionale



Modo di timer per il conto alla rovescia



Modo di cronometro



Modo di suoneria



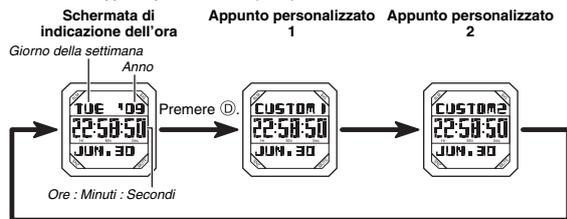
Indicazione dell'ora

- Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.
- È possibile selezionare fra quattro differenti formati di data (giorno della settimana, anno, mese, giorno del mese) per l'area superiore e l'area inferiore del display.
 - Il formato di calendario per l'area superiore del display dipende dal formato di visualizzazione attualmente selezionato per l'area inferiore del display. La pressione di (B) scorrerà ciclicamente i formati di calendario disponibili come descritto di seguito.

Esempio: Martedì, 30 giugno 2009

Quando il formato di data (area inferiore del display) è una delle seguenti impostazioni:	La pressione di (B) farà cambiare ciclicamente il formato di calendario (area superiore del display) tra le seguenti impostazioni:
MMM.DD (JUN.30)	DDD 'YY (TUE '09) → 'YY DDD ('09 TUE) → DDD (TUE) → YYYY (2009)
DD.MMM (30.JUN)	
MM-DD (06-30)	
DD-MM (30-06)	
DDD DD (TUE 30)	MMM 'YY (JUN '09) → 'YY MMM ('09 JUN) → MMM (JUN) → YYYY (2009)
DD DDD (30 TUE)	

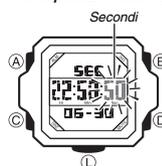
La pressione di (D) nel modo di indicazione dell'ora fa passare la visualizzazione alla schermata di appunto personalizzato (1 e 2).



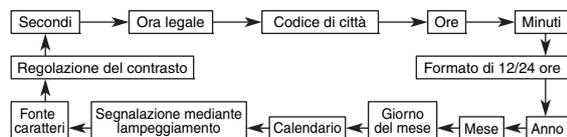
Importante!

- Accertarsi di selezionare la città per l'ora di casa (la località in cui si userà normalmente l'orologio) e di configurare le sue impostazioni di ora e data attuali prima di usare le funzioni di questo orologio.

Per impostare l'ora e la data



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



3. Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (D) o (B) per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
50	Ripartire i secondi a 00	
OFF	Passare dall'ora legale (ON) all'ora solare (OFF) e viceversa	Premere (D).
TWO +9	Cambiare il codice di città	Usare (D) (oriente) o (B) (occidente).
22:58	Cambiare le ore o i minuti	Usare (D) (+) o (B) (-).
24H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa	Premere (D).
2009	Cambiare l'anno	
06-30	Cambiare il mese o il giorno del mese	Usare (D) (+) o (B) (-).
MMM.DD	Cambiare la visualizzazione del calendario*	Usare (D) o (B).
SYNCHAR	Configurare l'impostazione di segnalazione mediante lampeggiamento	Vedere "Segnalazione mediante lampeggiamento".
TYPE-A	Cambiare il font dei caratteri**	Usare (D) o (B).
CONT 4	Regolare il contrasto del display	Vedere "Regolazione del contrasto".

* Quanto segue mostra le impostazioni disponibili per la visualizzazione del calendario.

Esempio: Martedì, 30 giugno 2009

- MMM.DD (JUN.30)
- DD.MMM (30.JUN)
- MM-DD (06-30)
- DD-MM (30-06)
- DDD DD (TUE 30)
- DD DDD (30 TUE)

** Quanto segue mostra le impostazioni disponibili per i font dei caratteri.

- TYPE-A : Grassetto
- TYPE-B : Stretto

- Per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale, fare riferimento a "Ora legale (DST)".
- 4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- Se si riportano i secondi a 00 mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a 00 ma i minuti rimangono invariati.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).

Ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Per far passare l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa

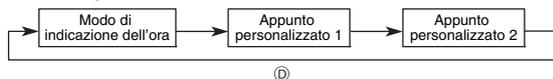
Indicatore di ora legale (DST)



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 2. Premere (C) per visualizzare la schermata di impostazione ora legale.
 3. Premere (D) per passare dall'ora legale (ON visualizzato) all'ora solare (OFF visualizzato) e viceversa.
 4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore DST appare sul display a indicare che l'ora legale è attivata.

Appunto personalizzato

Il modo di appunto personalizzato consente di introdurre e di memorizzare due appunti, ciascuno contenente un massimo di 14 caratteri. Nel modo di indicazione dell'ora, premere **(D)** per scorrere ciclicamente le schermate mostrate di seguito.



- I seguenti sono i caratteri che è possibile introdurre per un appunto personalizzato. 0-9 A-Z - () @ : ; ! ? / ^ #
- Il display può visualizzare un massimo di sette caratteri del testo dell'appunto alla volta. Se il testo contiene più di sette caratteri, esso scorrerà da destra verso sinistra una volta quando si preme **(D)** per visualizzare l'appunto. Per scorrere il testo mentre Appunto personalizzato 1 o Appunto personalizzato 2 è visualizzato, premere **(B)**.

Per introdurre il testo dell'appunto

Appunto personalizzato 1



1. Nel modo di indicazione dell'ora, usare **(D)** per selezionare Appunto personalizzato 1 o Appunto personalizzato 2.
2. Tenere premuto **(A)** per due secondi circa finché il primo carattere dell'appunto inizia a lampeggiare.
 - Questa è la schermata di introduzione.

3. Usare **(D)** (+) e **(B)** (-) per scorrere i caratteri introdotti in corrispondenza della posizione attualmente lampeggiante.
4. Quando il carattere desiderato viene visualizzato in corrispondenza della posizione attualmente lampeggiante, premere **(C)** per spostare il lampeggiamento sulla posizione successiva alla destra.
5. Ripetere i punti 3 e 4 per introdurre tutti i caratteri desiderati.
 - Per cancellare l'intero testo attualmente introdotto, premere **(D)** e **(B)** contemporaneamente.
 - La pressione di **(C)** mentre il lampeggiamento si trova in corrispondenza dell'ultimo (14°) carattere farà ritornare il lampeggiamento sul primo carattere.

6. Quando il testo dell'appunto è come desiderato, premere **(A)**.
- Questa operazione chiude la schermata di introduzione.

Ora internazionale

Differenza rispetto al tempo universale coordinato

Codice di città dell'ora internazionale



Ora internazionale
Mese - Giorno del mese

L'ora internazionale mostra l'ora attuale in 31 città (31 fusi orari) del mondo.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Per vedere l'ora di un altro codice di città

Nel modo di ora internazionale, premere **(D)** per scorrere i codici delle città verso oriente o **(B)** per scorrere i codici verso occidente.

- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).
- Se l'ora attuale visualizzata per una città è errata, controllare l'impostazione dell'ora e quella del codice della città per l'ora di casa del modo di indicazione dell'ora ed eseguire i cambiamenti necessari.
- Nel modo di indicazione dell'ora è possibile cambiare il codice della città per l'ora di casa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per impostare l'ora e la data".

Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa

Indicatore di ora legale (DST)



1. Nel modo di ora internazionale, usare **(D)** o **(B)** per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
2. Tenere premuto **(A)** per due secondi circa per passare dall'ora legale (DST visualizzato) all'ora solare (DST non visualizzato) e viceversa.
 - L'indicatore DST viene visualizzato sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
 - Notare che l'impostazione di ora solare/ora legale ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.

- Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale e viceversa mentre UTC (tempo universale coordinato) è selezionato come codice di città.

Timer per il conto alla rovescia



Ore : Minuti : Secondi

È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa tra 1 secondo e 24 ore. Una suoneria suona quando il timer giunge a zero.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Tipi di timer

Sono disponibili tre differenti impostazioni che è possibile utilizzare per configurare il timer come descritto di seguito.

Tipi di timer	Schermata	Quando il conto alla rovescia giunge alla fine
Timer per una volta	CD-STOP	La durata iniziale originale appare sul display e il conto alla rovescia si interrompe. Questo tipo di timer è adatto quando normalmente è necessario avviare il conto alla rovescia dalla stessa durata iniziale.
Timer per il conto alla rovescia/conteggio	CD-UP	Un segnale acustico suona e l'orologio avvia un'operazione di misurazione del tempo trascorso. L'operazione di misurazione del tempo trascorso viene eseguita ad incrementi di un secondo per un massimo di 24 ore.
Timer a ripetizione automatica	CD-RPT	Il timer riavvia automaticamente un nuovo conto alla rovescia dalla stessa durata iniziale.

Durata iniziale del timer

È possibile usare una delle durate iniziali predefinite dell'orologio o impostare una propria durata iniziale, se lo si desidera.

- Durate iniziali predefinite: È possibile selezionare una delle seguenti durate iniziali predefinite fisse.
 - 1 minuto, 3 minuti, 5 minuti, 10 minuti, 15 minuti, 30 minuti, 45 minuti, 1 ora
- Timer personalizzato: È possibile impostare la durata iniziale desiderata.

Suonerie del timer

L'orologio emette un segnale acustico per 10 secondi circa quando un conto alla rovescia giunge alla fine. La pressione di un tasto qualsiasi mentre il segnale acustico sta suonando silenzia il segnale acustico.

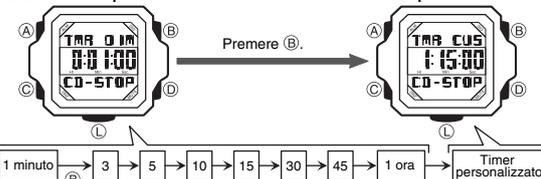
Impostazione del timer

Uso di un timer predefinito: Visualizzare la schermata per la durata iniziale predefinita desiderata e selezionare il tipo di timer.

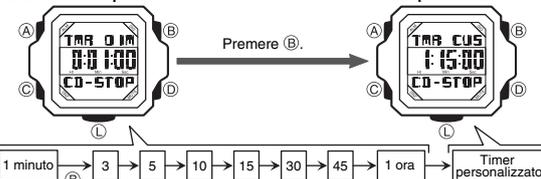
Uso di un timer personalizzato: Visualizzare la schermata per il timer personalizzato, impostare la durata iniziale e selezionare il tipo di timer.

1. Nel modo di timer per il conto alla rovescia, premere **(B)** per scorrere le durate iniziali e visualizzare la schermata di una durata iniziale predefinita o la schermata del timer personalizzato. Ogni pressione di **(B)** scorre le schermate delle durate iniziali come mostrato di seguito.

Durata iniziale predefinita

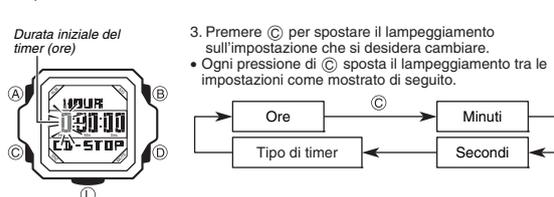


Timer personalizzato



2. Tenere premuto **(A)** per visualizzare la schermata di impostazione.
 - Se si è visualizzata una durata iniziale predefinita, quando si tiene premuto **(A)** l'indicazione del tipo di timer lampeggerà. Avanzare a "Per selezionare il tipo di timer" al punto 3.
 - Se si è visualizzato il timer personalizzato, quando si tiene premuto **(A)** la cifra delle ore della durata iniziale lampeggerà. Avanzare al punto 3.

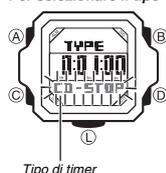
Tipo di timer



Per impostare le ore, i minuti e i secondi della durata iniziale

- Usare **(D)** (+) e **(B)** (-) per far cambiare l'impostazione attualmente lampeggiante.
- La durata iniziale può essere impostata in incrementi di 1 secondo fino ad un massimo di 24 ore.
- Per configurare una durata iniziale di 24 ore, impostare la durata iniziale su 0:00:00.

Per selezionare il tipo di timer



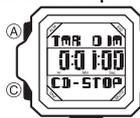
Usare **(D)** per scorrere ciclicamente le impostazioni del tipo di timer come mostrato di seguito.
 CD-STOP: Timer per una volta
 CD-UP: Timer per il conto alla rovescia/conteggio
 CD-RPT: Timer a ripetizione automatica

Tipo di timer

Per usare il timer per il conto alla rovescia

1. Nel modo di timer per il conto alla rovescia, premere **(B)** per scorrere le durate iniziali e visualizzare la schermata di una durata iniziale predefinita o la schermata del timer personalizzato.
 Ogni pressione di **(B)** scorre le schermate delle durate iniziali come mostrato di seguito.

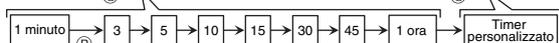
Durata iniziale predefinita



Timer personalizzato



Premere **(B)**.

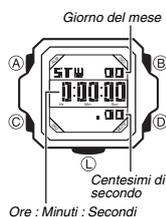


2. Premere **(D)** per avviare il conto alla rovescia del timer selezionato al punto 1.

- L'operazione di misurazione del tempo per il conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer per il conto alla rovescia.
- Premere **(D)** mentre un'operazione di conto alla rovescia è in corso per interromperla temporaneamente (per fare una pausa). Premere di nuovo **(D)** per far ripartire il conto alla rovescia.
- Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo **(D)**), e quindi premere **(B)**. Questa operazione riporta la durata del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

• Con il timer per il conto alla rovescia/conteggio, un segnale acustico suona e l'orologio avvia un'operazione di misurazione del tempo trascorso quando il conto alla rovescia giunge alla fine. La pressione di **(D)** interromperà l'operazione di misurazione del tempo trascorso. La pressione di **(B)** mentre l'operazione di misurazione del tempo trascorso è interrotta riporterà il timer alla sua durata iniziale.

Cronometro



Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 99 giorni, 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Per misurare i tempi con il cronometro

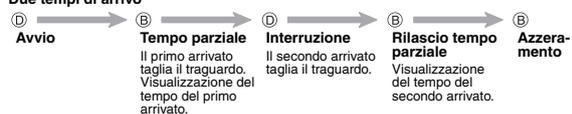
Tempo trascorso



Tempo parziale



Due tempi di arrivo



Suonerie

Ora per la suoneria (Ore : Minuti)



Questo orologio dispone di cinque suonerie multifunzione indipendenti. È possibile impostare le ore e i minuti per l'ora di suoneria, ed è possibile scegliere uno fra quattro tipi di ripetizione (giorno feriale, fine settimana, quotidiana, una volta). Una delle suonerie è una suoneria a ripetizione.

È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora. È possibile specificare il tipo di ripetizione per il segnale orario di ora esatta, e un'ora di inizio e un'ora di fine.

• Sono disponibili cinque schermate di suoneria, ciascuna delle quali reca un nome di suoneria: da **ALARM1** a **ALARM4**, e **SNOOZE**. Il segnale orario di ora esatta è indicato da **SIGNAL**.

• Quando si entra nel modo di suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.
 • Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.

Per impostare l'ora per una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella le cui impostazioni si desidera configurare.

- Selezionare una delle schermate di suoneria da **ALARM1** a **ALARM4** per configurare una suoneria normale. Selezionare la schermata **SNOOZE** per configurare la suoneria a ripetizione.
- La suoneria a ripetizione suona ripetutamente ogni cinque minuti.

2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.

- Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.

3. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



4. Quando un'impostazione lampeggia, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare come descritto di seguito.

- È possibile scegliere uno qualsiasi dei quattro tipi di ripetizione per la suoneria descritti di seguito.

Per configurare la suoneria in modo che suoni:	Selezionare questa impostazione:
Quotidianamente	DAILY
Una volta soltanto il giorno specificato	ONCE
Quotidianamente il sabato e la domenica	WEEKEND
Quotidianamente dal lunedì al venerdì	WEEKDAY

5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

- Con il formato di 12 ore, impostare correttamente l'ora per la mattina o per il pomeriggio.

Funzionamento della suoneria

Il segnale acustico della suoneria suona all'ora preselezionata per 10 secondi, indipendentemente dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio. Nel caso della suoneria a ripetizione, l'operazione di suoneria viene eseguita un totale di sette volte, ogni cinque minuti, finché non si disattiva la suoneria.

- Le operazioni di suoneria e di segnale orario di ora esatta vengono eseguite conformemente all'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora.
- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un tasto qualsiasi.
- Quando la segnalazione mediante lampeggiamento è attivata, i LED rosso e verde sotto il display lampeggeranno simultaneamente al segnale acustico della suoneria.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle seguenti operazioni durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.

Visualizzazione della schermata di impostazione del modo di indicazione dell'ora
 Visualizzazione della schermata di impostazione del modo di suoneria

Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto **(D)** per far suonare la suoneria.

Per attivare e disattivare una suoneria

Indicatore di suoneria attivata



Indicatore di suoneria a ripetizione

Stato di attivazione/disattivazione

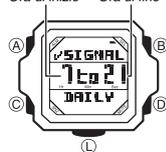
1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare una suoneria.

2. Premere **(B)** per attivare (on) o disattivare (- visualizzato) la suoneria.

- L'attivazione di una suoneria (da **ALARM1** a **ALARM4**, o **SNOOZE**) visualizza l'indicatore di suoneria attivata (ALM) sulla relativa schermata del modo di suoneria.
- In tutti i modi di funzionamento, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sul display per la suoneria che è attualmente attivata.
- L'indicatore di suoneria attivata lampeggia mentre la suoneria suona.
- L'indicatore di suoneria a ripetizione lampeggia mentre la suoneria a ripetizione suona e durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.

Per configurare le impostazioni del segnale orario di ora esatta

Ora di inizio Ora di fine



- Nel modo di suoneria, usare **(D)** per visualizzare la schermata del segnale orario di ora esatta (**SIGNAL**).
 - Le ore del segnale orario di ora esatta vengono visualizzate sempre utilizzando il formato di indicazione dell'ora di 24 ore.
- Tenere premuto **(A)** finché l'ora di inizio del segnale orario di ora esatta inizia a lampeggiare. Questa è la schermata di impostazione.
 - Questa operazione attiverà anche il segnale orario di ora esatta.
- Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



- Quando un'impostazione lampeggia, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare come descritto di seguito.
 - Quando le impostazioni di ora di inizio e ora di fine specificano un lasso di tempo della durata di 24 ore (come le 7:00 am per l'ora di inizio e le 6:00 am per l'ora di fine), viene visualizzato **ALL**.
 - Se si imposta la stessa ora sia per l'ora di inizio che per l'ora di fine (singolo segnale orario di ora esatta), sulla schermata del segnale orario di ora esatta verrà visualizzata soltanto l'ora di inizio. (Esempio: 8:00)
 - È possibile scegliere uno qualsiasi dei tre tipi di ripetizione per il segnale orario di ora esatta descritti di seguito.

Per configurare il segnale orario di ora esatta in modo che suoni:	Selezionare questa impostazione:
Quotidianamente	DAILY
Quotidianamente il sabato e la domenica	WEEKEND
Quotidianamente dal lunedì al venerdì	WEEKDAY

- Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- Con il formato di 12 ore, impostare correttamente l'ora per la mattina o per il pomeriggio (**P**).

Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta

Indicatore di segnale orario di ora esatta attivato



- Nel modo di suoneria, usare **(D)** per visualizzare la schermata del segnale orario di ora esatta (**SIGNAL**).
- Premere **(B)** per attivare (**SIGNAL** (segno di controllo visualizzato)) o disattivare (**SIGNAL** (segno di controllo non visualizzato)) il segnale orario di ora esatta.
 - L'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato viene visualizzato sulla schermata del segnale orario di ora esatta quando questa funzione è attivata.
 - L'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando questa funzione è attivata.

Illuminazione

Indicatore di illuminazione automatica



- Questo orologio dispone di un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa accendere automaticamente l'illuminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso per leggere le indicazioni.
- Per poter funzionare, l'illuminazione automatica deve essere abilitata (condizione indicata dall'indicatore di illuminazione automatica).
 - Per altre informazioni importanti, fare riferimento a "Avvertenze sull'illuminazione".

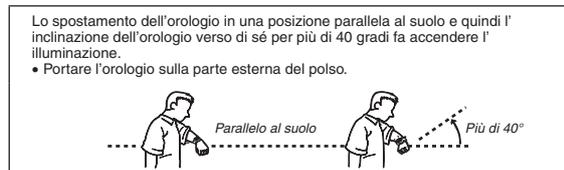
Per far illuminare manualmente il display

In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **(L)** per far accendere l'illuminazione per un secondo circa.

- L'operazione sopra descritta fa accendere l'illuminazione indipendentemente dall'impostazione attuale della funzione di illuminazione automatica.

Funzione di illuminazione automatica

Quando la funzione di illuminazione automatica è abilitata, l'illuminazione si accende ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento.



Attenzione!

- Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si legge la visualizzazione sul display dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non spaventi e non distraiga gli altri attorno a sé.
- Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disabilitata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'attivazione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.

Per abilitare e disabilitare la funzione di illuminazione automatica

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(L)** per tre secondi circa per abilitare (indicatore di illuminazione automatica visualizzato) o disabilitare (indicatore di illuminazione automatica non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.
- L'indicatore di illuminazione automatica rimane visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando l'illuminazione automatica è abilitata.
 - Per protezione contro lo scaricamento della pila, la funzione di illuminazione automatica si disabilita automaticamente circa sei ore dopo essere stata abilitata.

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Visualizzazione automatica



La visualizzazione automatica visualizza automaticamente la schermata di ciascun modo di funzionamento.

Per disattivare la visualizzazione automatica

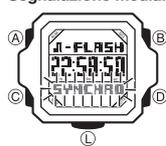
Premere **(A)** o **(C)**.

Per attivare la visualizzazione automatica

Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(B)** e **(D)** per due secondi circa.

- Notare che la visualizzazione automatica non può essere attivata mentre una schermata di impostazione è visualizzata sul display.

Segnalazione mediante lampeggiamento



Quando la segnalazione mediante lampeggiamento è attivata, il LED sotto il display lampeggerà simultaneamente, alla suoneria del conto alla rovescia, alle suonerie e al segnale orario di ora esatta.

Per attivare e disattivare la segnalazione mediante lampeggiamento

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.

- Premere **(C)** dieci volte per visualizzare la schermata di impostazione segnalazione mediante lampeggiamento.
- Premere **(B)** per attivare (**SYNCHRO** visualizzato) o disattivare (**OFF** visualizzato) la segnalazione mediante lampeggiamento.
- Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'impostazione di segnalazione mediante lampeggiamento selezionata con il procedimento sopra descritto viene applicata in tutti i modi di funzionamento.
 - È possibile usare il procedimento sopra descritto per controllare l'impostazione attuale di attivazione/disattivazione segnalazione mediante lampeggiamento.

Regolazione del contrasto

È possibile regolare il contrasto dell'orologio per rendere le indicazioni sul display più chiare o più scure.

Per regolare il contrasto

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere **(C)** dodici volte per visualizzare la schermata di regolazione contrasto (**CONT**).
- Usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per scorrere i numeri di formato visualizzazione disponibili (da 1 a 7).
- Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

Segnale acustico di pressione tasti

Il segnale acustico di pressione tasti suona ogni volta che si preme uno dei tasti dell'orologio. È possibile attivare o disattivare il segnale acustico di pressione tasti come descritto.

- Anche se si disattiva il segnale acustico di pressione tasti, le suonerie, il segnale orario di ora esatta e la suoneria del conto alla rovescia funzioneranno tutti normalmente.

Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione tasti



In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), tenere premuto **(C)** per attivare (indicatore di silenziamento non visualizzato) o disattivare (indicatore di silenziamento visualizzato) il segnale acustico di pressione tasti.

- Quando si tiene premuto **(C)** per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione tasti, anche il modo di funzionamento attuale dell'orologio cambierà.
- L'indicatore di silenziamento viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione tasti è disattivato. La luce del LED lampeggerà quando si cambia modo di funzionamento.

Funzione di ritorno automatico

Se si lascia una schermata con le cifre lampeggianti sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio lascia automaticamente la schermata di impostazione.

Scorrimento

I tasti **(B)** e **(D)** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di cronometro, suoneria o ora internazionale, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

Indicazione dell'ora

- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2099.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila dell'orologio.

Ora internazionale

- Tutte le ore del modo di ora internazionale vengono calcolate dall'ora attuale della città per l'ora di casa segnata nel modo di indicazione dell'ora utilizzando i valori di differenza rispetto al tempo universale coordinato.
- Il conteggio dei secondi dell'ora internazionale è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.
- La differenza rispetto al tempo universale coordinato è un valore che indica la differenza di ora che intercorre fra il punto di riferimento situato a Greenwich, in Inghilterra, e il fuso orario in cui si trova una città.
- Il "tempo universale coordinato" (TUC) (in inglese: "Coordinated Universal Time" (abbreviazione: UTC)) è lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora. Esso si basa su orologi atomici (al cesio) mantenuti con cura e aventi una precisione al microsecondo. I secondi in più vengono aggiunti o sottratti come necessario per mantenere il tempo universale coordinato in sincronia con la rotazione della Terra.

Avvertenze sull'illuminazione

- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde il suo potere dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Evitare di portare l'orologio sulla parte interna del polso. Ciò potrebbe causare un'attivazione dell'illuminazione automatica quando non è necessario, con una conseguente riduzione della durata della pila. Se si desidera portare l'orologio sulla parte interna del polso, disabilitare la funzione di illuminazione automatica.
 - L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
 - L'illuminazione si spegne dopo un secondo circa, anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.
- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso di sé. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che pendia di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- In determinate condizioni, l'illuminazione può non accendersi fino a un secondo circa dopo che si è rivolto il quadrante dell'orologio verso di sé. Questo non è necessariamente indice di problemi di funzionamento della funzione di illuminazione automatica.
- Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.



City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LON	London	0
PAR	Paris	+1
CAI	Cairo	+2
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong Kong	+8
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Based on data as of March 2008.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

Caratteristiche tecniche

Accuratezza a temperatura normale: ±15 secondi al mese

Indicazione dell'ora: Ore, minuti, secondi, antimeridiane/pomeridiane, anno, mese, giorno del mese, giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore

Sistema di calendario: Calendario completamente automatico preprogrammato dal 2000 al 2099

Altre funzioni: Codice della città per l'ora di casa (è possibile assegnare uno tra 31 codici di città); ora legale (ora estiva)/ora solare

Appunto personalizzato: 14 caratteri × 2

Ora internazionale: 31 città (31 fusi orari)
Altre funzioni: Ora legale/ora solare

Timer per il conto alla rovescia

Unità di impostazione: 1 secondo

Unità del conto alla rovescia: 1 secondo

Gamma del conto alla rovescia: 24 ore

Selezione del timer per una volta, timer per il conto alla rovescia/conteggio o timer a ripetizione automatica

Cronometro:

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 99 giorni, 23:59'59,99"

Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempi parziali, due tempi di arrivo

Suonerie:

5 suonerie multifunzione*: quattro suonerie per 1 volta; una suoneria a ripetizione

* Quattro tipi (quotidiana, una volta, fine settimana, giorno feriale)

Segnale orario di ora esatta*

* Specificazione dell'ora di inizio e di fine. Tre tipi (quotidiano, fine settimana, giorno feriale)

Illuminazione: Pannello elettroluminescente (EL); funzione di illuminazione automatica

Altre funzioni: Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione tasti; segnalazione mediante lampeggiamento; visualizzazione automatica

Pila: Una pila al litio (tipo: CR2025)

Durata di circa 5 anni per il tipo CR2025 (uso della suoneria per 10 secondi al giorno, uso dell'illuminazione per 1,5 secondi al giorno)